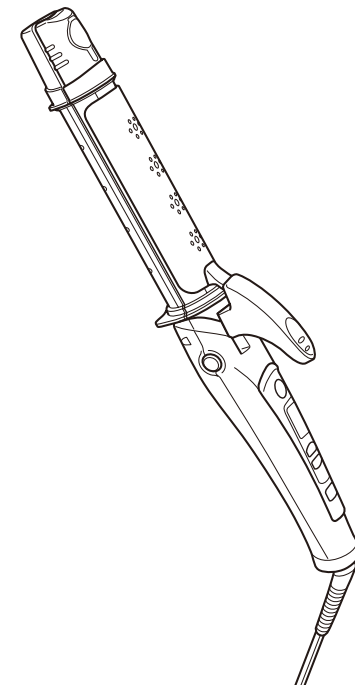


Operating Instructions
Negative ion two-way steamer hair iron

NTIR2632 For household use

- Before operating this unit, please read these instructions completely. The manufacturer will not be responsible for any consequence caused by incorrect usage, which is not given in the Operating Instructions. Make sure to read the "Safety Warnings".
- Please keep the Operating Instructions at a place where the user can see at any time.

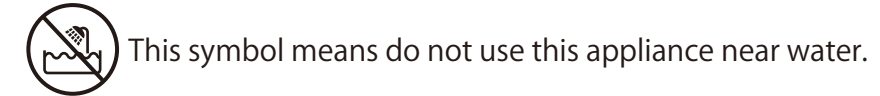


Safety Warnings

- Before plugging the iron in, make sure that the voltage of the outlet is between AC 100-240V.
- Before using the iron, make sure that there are no defects in the cord, plug, or main unit.
- Take care not to drop the product or let it bang against anything. Do not tug the cord.
- After use, turn off the switch and unplug the unit.
- Do not immerse the unit in water or other liquids, or let it get wet. Do not use it with wet hands.
- Do not use or store it near the bathtub or in other areas of high humidity or near water.
- Use the product out of reach of children. Store the product out of reach of children.
- Do not lay the product on bedding, paper, or other combustible materials. Do not use it near gas or other combustible fuels. After using the product, let it cool before you put it away.
- Use the product on hair without applying any styling products. Do not apply the iron to the same section of hair for more than 5 seconds.
- Do not use the iron while a permanent wave agent is applied to your hair.
- Do not use the iron for business. Also, do not place it in a location accessed by the public.
- Do not use alcohol, benzene or remover to clean your iron.
- If the unit does not heat up or if any other malfunction occurs, turn it off and unplug it.
- This product should be disassembled or repaired only by an authorized repair technician.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be watched over to make certain they do not play with the appliance.

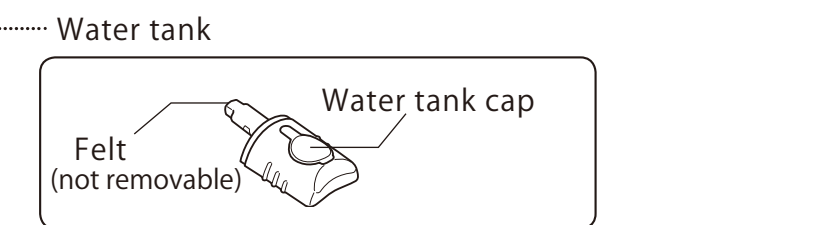
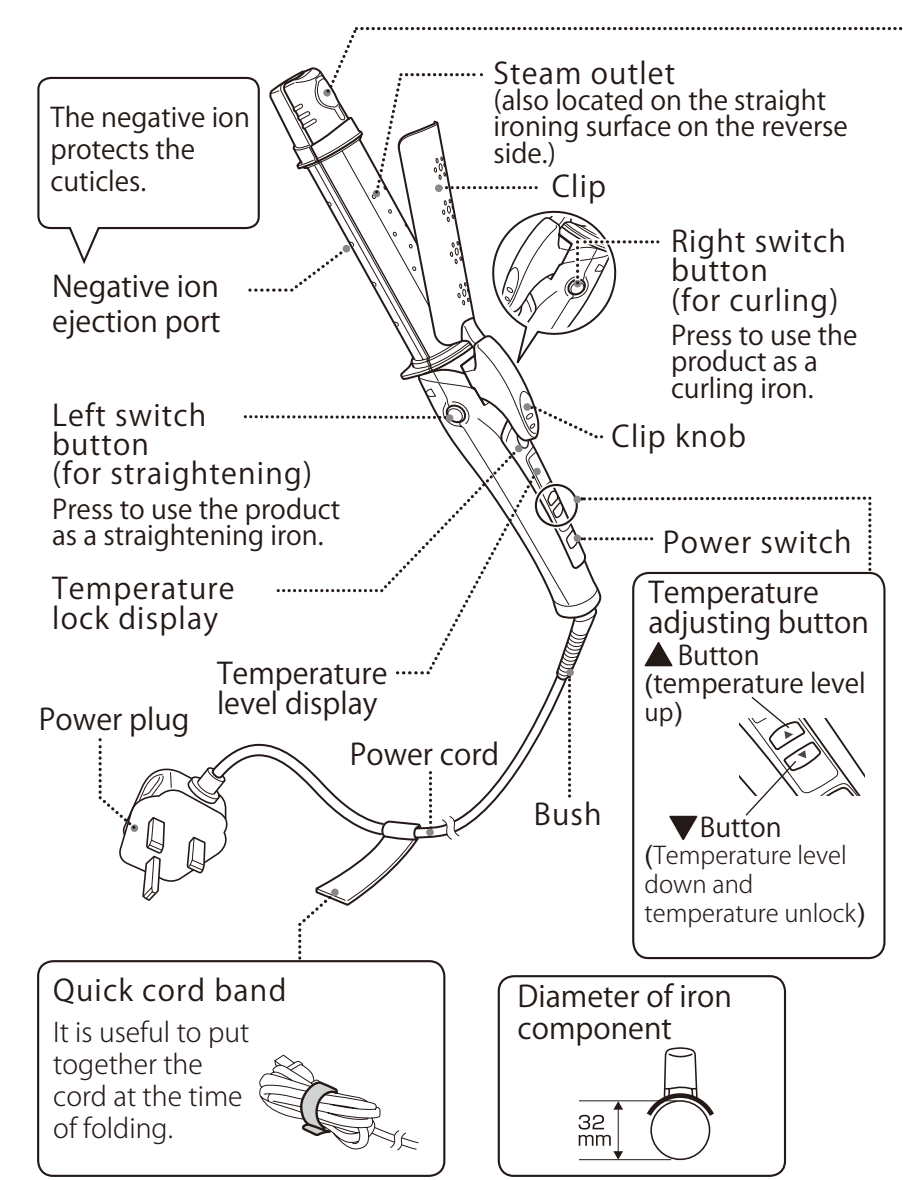
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.



- The iron becomes very hot. Do not touch the shaded area shown in the illustration during and immediately after use of the iron. Also, do not allow the area to touch your skin.
- Do not apply steam directly on skin. Do not use the steamer near heat, face or neck.
- Install or remove the water tank on this product only after the product has completely cooled down.

Names and functions of each part



Automatic power OFF function
The power automatically goes off in about 30 minutes after turning the power ON. About ten seconds before the power goes off, the temperature display will flicker and will produce a sound to notify. Press the ▼ button while the notification is given to extend the power supply for another 30 minutes.

Accessories
List of voltages and plug types around the world. A conversion plug is not included with this product. Have a conversion plug available when operating the product in regions where plugs other than the BF plugs are used.

Specifications			
Product name	Negative ion two-way steamer hair iron		
Product number	NTIR2632		
Power supply	AC 100-240V 50/60 Hz		
Power consumption	58-64 W	Power code length	1.7m
Temperature of the iron section	200 °C (when ambient temperature is 30°C)		
Dimensions	Height 72 × width 339 × depth 41mm		
Weight	540 g		

How to use

※ When using the hair iron at the temperature of 135° C or lower or when not using the steamer water do not put any water in the water tank and use the product by following the procedures starting from Step 4 (There is no need to remove the water tank).

- 1 Pull out the water tank from the product main unit.**
Do not leave the water tank in a place that is accessible to children to ensure that the water inside is not ingested by mistake.
- 2 Moisten the felt on the tip, remove the water tank cap and fill the water tank to about 70 to 80% with tap water.**
Do not pull the water tank cap too hard when removing.
- 3 Close the water tank cap and press the water tank all the way to install it in the product main unit.**
Wipe off any water on the water tank before installing it in the product. Close the water tank cap securely to ensure that no water leaks out.
- 4 Insert the power plug in the power outlet.**

- 5 Press and hold the ON/OFF switch for about 2 seconds.**
A beep will be audible and the temperature level indicator will flicker to show the set temperature (140°C when using for the first time, and the previously set temperature from the second time.)
- 6 Press the ▲ (temperature level up) or ▼ (temperature level down) button to set a temperature level.**
You can select settings from 21 steps of 5 °C each within the range of 100 °C to 200 °C. (set to a temperature between 140 and 200°C when using the steamer feature).
※ Adjust the set temperature depending on the hair quality. Pay attention while using on tips of hair, as they are tender. We recommend that you use it at low temperature until you get accustomed to using it.
When the set temperature is reached, the indicator will change from flickering to full glow and a "beep" sound will be produced to notify you. The temperature will rise to about 100 °C in 30 seconds (for ambient temperature of 30°C).
- 7 Styling the hair.**
Using the steamer feature (iron component temperature set between 140 to 200° C)
① Press the water tank cap before tucking the hair in the iron component.
② Tuck the hair in the iron component and press the water tank to apply steam as desired. Repeat steps ① and ②.

- 8 After use, turn off the power switch by pressing for about 2 seconds and unplug the unit.**
When removing the power plug from the socket, hold the power plug.
- 9 Allow the product to cool completely, then drain water and sufficiently dry the water tank and store the product in a place with little humidity.**

Caution

- Do not keep for a long time with the switch ON.
- Do not wrap the power cord around the unit. Doing so may break the power cord.
- Do not touch with the hand with hair coloring agent. The paint may peel off.
- Be sure that the side with the switch is facing up when putting down the product while the power is still turned on.
- Do not put anything other than tap water in the water tank. Product may malfunction.
- Do not put any water in the water tank unless the steamer will be used.

Maintenance

Turn off the power, remove the power plug and allow the appliance to cool down to clean.
Main unit
Wipe off dirt with a dry and soft cloth. If the dirt does not fall off easily, soak a soft cloth in "soapy water" or "water with a mild neutral detergent" and squeeze it well, and wipe with it.

Troubleshooting

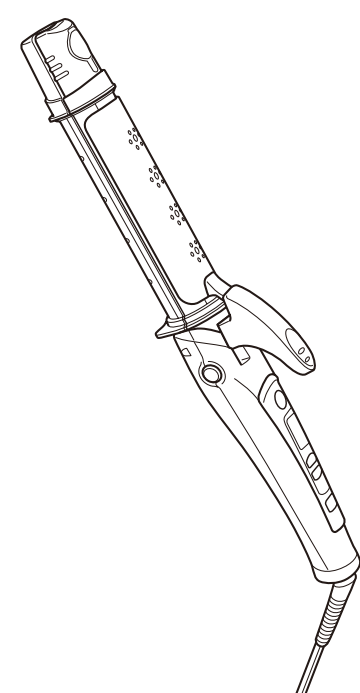
Occurrence	Reason	Measures
Smells when using for the first time.	It is not a malfunction. It is caused by heating of heating element.	Use it as is.
Little or no steam is output.	The felt is dry.	Pour in the tap water according to the procedure described in Step ② of the Operation instruction.
	The water tank is not pressed properly.	Press the water tank cap and the water tank.
Water leaks out of the water tank or the product.	The water tank is not set securely.	Set it properly.
The power cord remains twisted and cannot be straightened.	There is a crack or damage to the water tank.	Please discontinue use immediately.
The power is supplied or suspended when the power cord is twisted or turned.	The electric wire in the power cord is broken.	
Other failures and malfunctions.		
Power plug is abnormally hot.	Plug is loose.	It may be caused by socket. Please consult your local electronics store.
Effect of negative ions cannot be felt.	The desired effect may not be evident in the following people. People with moist curly hair, very curly hair, thin/soft/moist hair.	
"Hiss" sound is produced from negative ion ejection port.	This sound is produced by negative ions. It is not a malfunction.	Use it as is.

使用說明書

負離子兩用蒸氣捲髮器

NTIR2632 家庭用

- 使用前請務必詳閱本說明書，正確使用本產品。以使用說明書內未記載之方式，或未以正確方法使用時，製造商將不負任何責任。特別是「安全注意事項」請務必詳閱。
- 使用說明書請務必存放於使用者隨時可翻閱之處。



安全注意事項

- 電源插頭插入前，務必確認電源為交流電100~240V。
- 使用整髮器前，務必確認電源線、電源插頭與本體並無損傷。
- 注意勿讓產品掉落或碰撞。勿拉扯電源線。
- 使用後務必關閉電源，並自插座拔除電源插頭。
- 產品不可浸泡於水或液體中，亦不可沾濕。手部潮濕時切勿使用。
- 請勿使用及保管在浴缸附近、溫度高的場所或近水處。
- 請勿使用及保管在浴缸附近、溫度高的場所或近水處。
- 請勿放置於床上、紙類、塑膠等，易燃物或者是耐熱度低的物品上。請勿於瓦斯或可燃性燃料附近使用。使用後，務必待產品完全冷卻後再行收納。
- 請勿於頭髮有塗整髮用品等的狀態下使用。請勿持續在相同部位，使用整髮器達5秒以上。
- 請勿於頭髮有塗燙髮液或直髮劑的狀態下使用。
- 切勿做為營業之用。亦需避免放置於不特定多數人可使用的場所。
- 保養產品時，切勿使用酒精、揮發油、去光水等產品輔助。
- 加熱器無法加熱或無法正常動作時，立即關閉電源，拔除插頭。
- 除取得執照的修理技術士外，不可自行拆解或修理本產品。
- 在使用本產品時，除非於可負責安全之人監督下使用，或經事前指導，否則不可將本產品提供給知覺、精神能力耗弱者（包含孩童）或不具備使用經驗或知識之人使用。因本產品設計並非供上述之人使用的產品。
- 請注意勿讓孩童持本產品嬉戲。

- 為避免危險，電源線破損時，請交由經銷商，或具有該類證照之人更換。

警告：本產品切勿在浴缸、淋浴間、洗臉台或其他盛水容器附近使用。

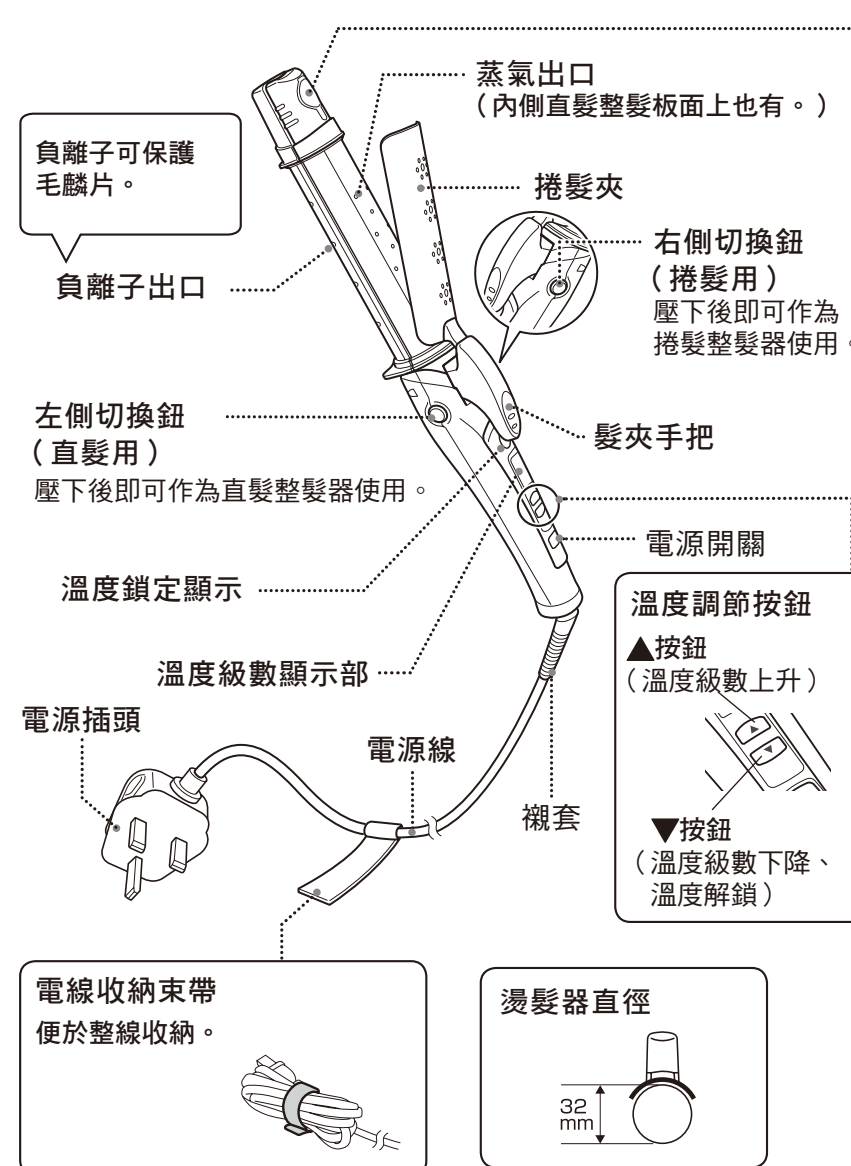
本記號代表本產品不可在近水（浴池、淋浴間等）處使用。

● 加熱器溫度非常高，使用時或剛使用完畢時，切勿觸摸圖中著色標示部位，或接觸肌膚。

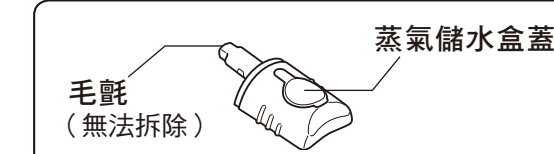
● 請勿將蒸氣出口方向對準皮膚。頭、臉、脖子附近切勿接近蒸氣出口。

● 請等到完全冷卻後，再裝卸蒸氣儲水盒。

產品部位名稱與作用



蒸氣儲水盒



關於自動關閉電源功能
開啟電源後約30分鐘，即自動關閉電源。關閉電源前10秒鐘，溫度級數顯示部會閃爍及會有聲音通知。這段期間只要按下 ▼ 按鈕，便可將電源再延長30分鐘。

配件

■世界電壓與插頭一覽表
本產品並無配備轉換插頭，在BF型插頭地區以外使用時，請自備轉換插頭。

規格			
產品名稱	負離子2用蒸氣整髮器		
產品編號	NTIR2632		
電源	AC100-240V 50/60Hz		
消耗電量	58-64 W	電源線長度	1.7m
加熱器溫度	200 °C (周遭溫度30°C時)		
尺寸	高 72 × 寬 339 × 長 41mm		
重量	540g		

使用方法

※ 在不使用蒸氣或燙髮器溫度低於135°C時，請勿在蒸氣儲水盒內注水，請依程序4以後的步驟操作。(不需拆除蒸氣儲水盒。)

- 從主機拔出蒸氣儲水盒。
※ 為防止誤飲，請勿將蒸氣儲水盒放在兒童觸手可及處。
- 沾濕前端的毛氈，打開儲水盒塞蓋，儲水盒內裝入7~8分滿的自來水。
打開儲水盒塞蓋時，請勿強力拉拔。
沾濕 → 由這一側打開 → 沾濕
※ 儲水盒裝水過滿時，將無法順利產生蒸氣。
- 關閉蒸氣儲水盒蓋，將儲水盒確實安裝於主機上。
請擦拭掉沾附在儲水盒上的水後再裝回。確實蓋緊儲水盒塞蓋，並確認有無漏水。
- 將電源插頭插入插座。

5 將電源開關連續按2秒左右。
「嗶」聲響後，溫度級數顯示部上會閃爍顯示設定溫度 (首次使用時為140°C，第二次以後則為前次設定溫度)。

6 按下 ▲ (溫度級數上升) 或 ▼ (溫度級數下降) 按鈕，即可設定溫度級數。
溫度範圍為100~200°C，以5°C為間隔，共有21段可供選擇。(使用蒸氣時，請設定140~180°C。)
※ 請依髮質調節設定溫度。請注意，髮尾最容易受損。在尚未習慣之前，建議用低溫。
到達設定溫度後，顯示會從閃爍變成亮燈，並發出「嗶嗶」聲通知。約25秒，便升溫到100°C (室溫30°C時)。

● 自動溫度鎖定功能

選擇溫度後，約過5秒鐘，溫度鎖定指示亮燈並發出「嗶」聲，即自動鎖定溫度設定完成。

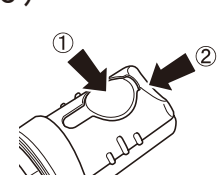
解除溫度鎖定的方法
按2次 ▼ 按鈕，發出長音「嗶」聲後，即解除。

溫度顯示窗上顯示 🔒 標記。

7 為秀髮造型。

● 蒸氣的使用方法 (燙板部溫度為140~200°C)

- 在將頭髮夾入燙板部前，先按壓儲水盒塞蓋。
 - 將頭髮夾入燙板部，欲使用蒸氣時按壓儲水盒。
- 反覆 ①-② 的操作。



8 使用後，將電源開關約按2秒鐘後即關閉，並自插座拔除電源插頭。
拔除電源插頭時，請手持插頭部位。

9 完全冷卻後，倒掉蒸氣儲水盒裡的水，待充分晾乾後，保管在濕氣少的場所

△ 注意

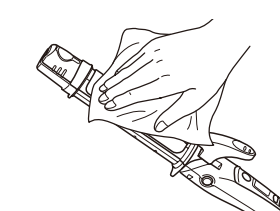
- 請勿於電源開啟的狀態下長時間擱置。
- 請勿將電源線纏繞在主機上，以防斷線。
- 手上沾有染髮劑時，請勿觸摸本產品，以免外層塗裝剝落。
- 在燙髮器通電期間，欲放置主機時，請務必讓開關面朝上。
- 請勿將自來水以外的水注入蒸氣儲水盒。以防故障。
- 不使用蒸氣時，切勿將水注入蒸氣儲水盒。

清潔方法

關閉電源後，拔出電源插頭，待冷卻之後再開始清潔。

本體

使用乾燥的軟布擦拭污垢。
污垢難以擦除時，可將軟布浸泡於「肥皂水」或「以水稀釋的中性清潔劑」中，確實擦乾後再擦拭。



疑似故障時

異常現象	可能的原因	處理方法
首次使用時發出異味。	因加熱器加熱的緣故，並非故障。	請直接使用。
蒸氣量少或不出蒸氣。	毛氈已乾燥。	請按照使用方法 ② 的步驟裝入自來水。
	未正確按壓儲水盒。	請按壓儲水盒塞蓋與儲水盒。
從蒸氣儲水盒或產品漏水。	未確實安裝蒸氣儲水盒。	請正確安裝。
	蒸氣儲水盒龜裂有傷痕。	
電源線扭轉後無法復原。		
電源線彎曲或轉動電源線後，會發生時而通電、時而不通電的情況。	電源線即將斷裂。	請立即停止使用。
其他異常與故障。		
電源插頭異常發熱。	插入插座部位鬆動。	原因可能在於插座。請洽詢附近電器行。
負離子效果不顯著。	使用者如有下述情況，其使用效果將較不明顯。 ・捲髮・自然卷嚴重・髮質細軟 ・短髮・原本髮質即屬潤澤型	
從負離子出風口發出「噠」聲。	屬於負離子產生的聲音，並非異常。	請直接使用。